

تأثير محو الأميات الكتابية (*literasi menulis*) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة
الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة "الكهف" المتوسطة الإسلامية المتفوقة
(SMPIT Al-Kahfi) تارك سيدووارجو

بحث علمي

الباحثة :

بنتان نور الزكيّة بريد

٢٢ ٣٠ ٢١ ٣٢ ٣٣ د



شعبة تعليم اللغة العربية

بقسم تعليم اللغة كلية التربية والتعليم

بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠١٨

PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Bintang Nuruzzakiyah Barid

NIM : D32213.22

Alamat : Ds. Banjarwungu Dsn. Kandangan RT. 04 RW. 01
Kec. Tarik, Sidoarjo

Fakultas/ Prodi : FTK/ Pendidikan Bahasa Arab

No. HP : 081358414259

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar hasil karya sendiri dan bukan merupakan penganmbilan tulisan atau pemikiran orang lain yang kami akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran kami sendiri. Hasil skripsi yang saya tulis berjudul:

تأثير محو الأميات الكتابي (literasi menulis) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" (SMPIT Al-Kahfi) تارك سيدوارجو

Dengan ini menyatakan sebenar-benarnya, apabila pernyataan tidak sesuai dengan fakta yang ada maka kami selaku penulis bersedia dimintai pertanggung jawaban sesuai ketentuan undang-undang yang berlaku.

Surabaya, 26 Januari 2018

Hormat Kami,



Bintang Nuruzzakiyah Barid

D32213.22

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإطلاع وملاحظة مايلزم تصحيحه في هذه الرسالة بعنوان " تأثير محو
الأميات الكتابي (literasi menulis) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة في
الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" (SMPIT Al-Kahfi)
تارك سيدووارجو " الذي قدمته الطالبة :

الاسم : بنتان نور الزاكية بريد

رقم التسجيل : ٣٢٢١٣٠٢٢ د

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

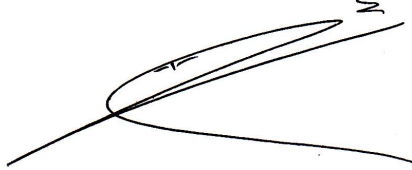
فندقمه إلى سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتكرموا بإمداد اعترافكم الجميل
بأن هذه الرسالة مستوفية للشروط كبحت جامعي للحصول على الشهادة الجامعية
الأولى (S1) في قسم تعليم اللغة العربية ، وأن تقوموا بمناقشتها في الوقت المناسب.
وهذا، وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا ، ٢٦ يناير ٢٠١٨

المشرف الأول

المشرفة الثانية



(أمي حنيفة الماجستير)

NIP. 1978.09282.00.02.00.2



(الدكتورالحج ابن أنصاري الماجستير)

NIP. 1957.04.091989.031.00.2

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : بنتان نور الزاكية بريد

رقم التسجيل : ٣٢٢١٣٠٢٢ د

الموضوع : تأثير نحو الأميات الكتابية (*literasi menulis*) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة في للطلاب الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" (SMPIT Al-Kahfi) تارك سيدووارجو

و قد قرر مجلس المناقشة بنجاحة وأنها استحققت على الشهادة (S.Pd) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

أعضاء لجنة المناقشة:

١. المناقش الأول : البروفيسور الدكتور علي مظافر الماجستير
٢. المناقش الثاني : الدكتور اندوس سيف الله أزهارى الماجستير
٣. المناقش الثالث : الدكتور محمد بيهقي الماجستير
٤. المناقشة الرابعة : أمي حنيفة الماجستير

سورابايا، ٥ فبراير ٢٠١٨

عميد كلية التربية

لجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



(البروفيسور الدكتور الحاج علي مظافر الماجستير)

NIP : ١٩٦٣١١١٦١٩٨٩٠٣١٠٠٣



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : BINTAN NURUZZAKIYAH BARID
NIM : D32213022
Fakultas/Jurusan : FTK/Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : bintan.zakiyah@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

تأثير محو الأميات الكتابية (literasi menulis) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة في الصف
الأول بمدرسة "الكهف" المتوسطة الإسلامية المتفوقة (SMPIT Al-Kahfi) تارك سيدووارجو

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 13 Februari 2018

Penulis

(Bintang Nuruzzakiyah Barid)

nama terang dan tanda tangan

التجريد

بنتان نور الزاكية بريد. ٢٠١٨. تأثير محو الأميات الكتابية (*literasi menulis*) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" SMPIT Al-Kahfi تارك سيدوارجو.

المشرف الأول : الدكتور المحجّج ابن أنصاري الماجستير ، المشرفة الثانية: أُمي حنيفة الماجستير

مفتاح الرموز : محو الأميات الكتابية و طريقة الملاحظة و مهارة الكتابة

كانت عملية تعليم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" (SMPIT AI-Kahfi) تارك سيدوارجو تقليديا. استخدم المعلم طريقة الترجمة وكذلك التدريبات للمهارة الكتابة يقام بالتدريبات الموضوعي حتى كان فهم الطلاب محددا وسليبا. فلذلك طبقت الباحثة محو الأميات الكتابة بطريقة الملاحظة لرتبة مهارة الكتابة.

فتبحث الباحثة عن تأثير تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة لترقية مهارة الكتابة للطلاب بمدرسة بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدوارجو بقضايا البحث : (١) مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدوارجو قبل تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة (٢) تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة في ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدوارجو (٣) تأثير تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدوارجو

وأما نوع هذا البحث هو بحث تجريبي. وتستخدم الباحثة طريقة المقابلة الملاحظة، وطريقة الملاحظة، وطريقة الوثائق الاختبار، وطريقة الاختبار. ونعرف من هذا البحث، وجود ترقية مهارة الكتابة للطلاب بعد تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة. بالنظر على حصول التحليل برمز $T-test$: t_{hitung} هو $-18,021$ و t_t $-2,06$ ، لأن t_{hitung} أقل من t_t وهذا يدل على الفرضية الصفرية (H_0) مرفوضة والفرضية البديلة (H_a) مقبولة.

Abstrak

Bintan Nuruzzakiyah Barid. *٢٠١٨. Pengaruh literasi menulis dengan metode Observasi terhadap kemampuan menulis siswa kelas VII SMPIT Al-Kahfi Tarik Sidoarjo.*

Pembimbing I : Dr. H. Ibnu Anshori, SH. MA

Pembimbing II : Umi Hanifah, M.PdI

Kata kunci : Literasi Menulis; Observasi; Kemampuan menulis

Pembelajaran Bahasa Arab di SMPIT Al-Kahfi Tarik Sidoarjo masih konvensional terutama saat pembelajaran Kitabah. Guru hanya menggunakan metode terjemah dan memberikan latihan obyektif kepada siswanya sehingga membuat pemahaman siswa masih abstrak dan pasif dalam pembelajaran Kitabah. Maka dari itu peneliti menerapkan literasi menulis dengan metode observasi yang bertujuan untuk meningkatkan kemampuan menulis siswa.

Peneliti membahas tentang Pengaruh literasi menulis dengan metode Observasi terhadap kemampuan menulis siswa kelas VII SMPIT Al-Kahfi Tarik Sidoarjo dengan rumusan masalah : 1) Bagaimana keterampilan menulis siswa kelas VII SMPIT Al-Kahfi Tarik Sidoarjo sebelum penerapan Literasi Menulis dengan metode Observasi 2) Bagaimana penerapan literasi menulis dengan metode Observasi pada keterampilan menulis siswa kelas VII SMPIT Al-Kahfi Tarik Sidoarjo 3) Bagaimana pengaruh penerapan literasi menulis dengan metode Observasi terhadap kemampuan menulis siswa kelas VII SMPIT Al-Kahfi Tarik Sidoarjo.

Adapun jenis penelitian yang digunakan adalah penelitian Kuantitatif dengan penelitian eksperimen yang menggunakan kelas Eksperimen untuk mengetahui sebab dan akibat terhadap penerapan literasi menulis dengan metode observasi. subjek penelitiannya adalah kelas VII jumlah siswa ada 40 siswa. Dan instrumen penelitian yang digunakan adalah : 1) Observasi, 2) Wawancara, 3) Dokumentasi, dan 4) Tes.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa adanya pengaruh penerapan literasi menulis dengan metode Observasi dalam meningkatkan kemampuan menulis siswa berdasarkan hasil dari analisis dengan menggunakan rumus *T-test* dengan hasil : *T-hitung* ($-1,04$) sedangkan *T-tabel* ($-2,04$). Maka H_0 ditolak dan H_a diterima.

الباب الثاني : دراسة نظرية

الفصل الأول : محو الأميات الكتابية

١. مفهوم محو الأميات الكتابية ١١
٢. أنواع محو الأميات الكتابية ١٣
٣. خطوات تعليم محو الأميات الكتابية ١٣
٤. طريقة محو الأميات الكتابية ١٦
٥. تقويم محو الأميات الكتابية ١٦

الفصل الثاني : طريقة الملاحظة

١. تعريف طريقة الملاحظة ١٨
٢. تخطيط طريقة الملاحظة ١٨

الفصل الثالث : مهارة الكتابة

١. مفهوم مهارة الكتابة ١٩
٢. أغراض مهارة الكتابة ٢٢
٣. تعليم مهارة الكتابة ٢٣
٤. أهداف تعليم مهارة الكتابة ٢٦
٥. أهمية تعليم مهارة الكتابة ٢٧
٦. أنواع تعليم مهارة الكتابة ٢٨
٧. مجالات تعليم مهارة الكتابة ٣١

الباب الثالث : طريقة البحث

- أ. نوع البحث ٣٢
- ب. فروض البحث ٣٣
- ب. مجتمع البحث وعينته ٣٤

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

اللغة العربية إحدى من اللغات الأجنبية موجود تميمها في ولايات كثيرة من البلدان المتنوعة. ويأثر هذا التميم ازدهار الإسلام الذي يستخدم مصادره (القرآن و السنة) هذه اللغة. لا شك على أنّ هذه اللغة محتاج لتعليم و تعميق علوم الدينية. و ينتج بأكثر كتب الإسلامية مكتوب باللغة العربية. القرآن الكريم و الحديث النبوي مكتوبان بالعربية وكذلك كتب كتبها العلماء الإسلامية مكتوب بالعربية أيضا. تعليم اللغة العربية يوجه نحو ترقية كفاءة اللغوية جعل بها الطلاب مستقلّ و له ابتكار قوي لحلّ المشكلة في حياتهم المستقبل. فلذلك ركّز تعليم اللغة العربية على كفاءة الفكر باعتبار أنّ يبنى الناس الفكر أما شفويا أو تحريريا في عملية الاتصالية. قد فرق بين تعليم اللغة العربية (الأجنبية) و تعليم اللغة الأم فكان الأسس الرئيسي في تعليمها مفرقا أما في مجال الطرق أو المواد أو الاستراتيجيات. كان تعليم اللغة العربية يشمل على أربع مهارات هو مهارة الاستماع و الكلام والقراءة والكتابة.¹

مهارة الكتابة هي الاستطاعة على التعبير عن مجموعة الأفكار وعرضها تدوينا بطريقة منظمة و بلغة صحيحة وأسلوب سليم .^٢ مهارة الكتابة أصعب من ثلاث مهارات أخرى (الاستماع والكلام والقراءة). لأن حينما يكتب الإنشاء مثلا، لا بد

١ یترجم من :

Abdus Syukur Ghazali, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa*, Refika Aditama, Bandung, 2013, hlm. 168

^٢ نور الدين بن عبد الرب النني، تعليم مهارة الكتابة ، ١٩٨٩، ص ٤٦

على التلميذ يستخدم مهارات أخرى فعليه أن يتمكنها طبعاً لإنتاج الكتابة الجيدة. في الحقيقة عملية القراءة والكتابة مناسبان كلاهما لأن عملية الكتابة هي نتيجة من القراءة الجيدة بشكل كتابية ليلعب الآخرين.^٣ وتعليمها جعل الطلاب فعليا في إنتاج الكتابة، ليس يتعلمون اللغة العربية فحسب بل لهم إنتاج شفهي(الكلام) وتحريريا(الكتابة).

محو الأميات (*literasi*) هو مدخل جديد في تصوّر تعليم اللغة. تبعا على نقيح منهج ٢٠١٣ هناك اربعة جوانب مهمّ في تعليم اللغة و أحدهم محو الأميات. و يحتاج المدرس على إبداع المراجع عن كيفية تطبيق محو الأميات من حيث طرائق أو وسائل أو تخطيط التعليم. فلذلك تريد الباحثة أن تعرف فعالية الطريقة لتطبيق محو الأميات في تعليم مهارة الكتابة. حتى يستخدم بها تحقيق المنهج ٢٠١٣ الكامل. محو الأميات صدر من اللغة اللاتينية *literatus* بمعنى المتعلم و أما تعريف محو الأميات إصطلاحيا هو كفاءة الطلاب على أندماج بين معرفة و تجربتهم السابق لإنتاج البيان أو الفرضية أو التفسير أو الاستنتاج حتى ينفع به للمجتمع.^٤ *Satria dharma* هو المحرّك محو الأميات في أندونيسيا. ^٥أما هدف محو الأميات اللغة هو ليجعل الطلاب لهم كفاءة على كل أشكال اللغة و يتيح الطلاب دورا في المجتمع المتنوعة. و في هذا الكتابة يركّز البحث على محو الأميات يستخدم به المدرس نحو ترقية مهارة الكتابة.

٣ يترجم من :

Moh Mursyid, *Be a Writer librarian*, Yogyakarta, pustaka nun, ٢٠١٥, hlm. ٢٢

٤ يترجم من :

Yunus Abidin dkk, *Pembelajaran Literasi*, Jakarta, Bumi Aksara, 2017, hlm 1

٥. يترجم من :

<https://indonesiana.tempo.co/read/62491/4.16/4.16/pulpenmurah/satria-dharma-pahlawan-literasi-dari->
, di akses pada 31 oktober 2019 surabaya

في الحقيقة أن استخدام محو الأميات مخصوص على تعليم اللغة ولكن الآن أنه تطورت وظيفته العصرية في كل مجال التربوي. تصوّر محو الأميات في تعليم اللغة العربية متقدم على أسس المدخل البنوي (Constructivism). المدخل البنوي يركّز على تعليم بكيفية تكوين الفكرة من خلال تجريبية. فتعليم اللغة على أساس محو الأميات نتيجة من مدخل البنوي لأنه يبنى به براعة الطلاب من خلال أندماج المعرفة والتجربة.

كانت طرائق متنوعة لتطبيق محو الأميات في كل هدف التعليم. و أما نحو ترقية مهارة الكتابة، لها ثلاث طرائق تطبيق محو الأميات منها تحسين النص و كتابة النوعية و الملاحظة .^٦ تحسين النص يركّز على اختيار المادة المناسبة و يصنع به النص الكامل. أما طريقة الكتابة النوعية يركّز على فهم النوع المعين لتجهيز الكتابة. و أما الملاحظة يركّز على عملية الملاحظة لتجهيز الكتابة. و تستخدم الباحثة طريقة الملاحظة لأن هذه الطريقة تتيح فرصة تعامل معرفة و تجربة الطلاب على المادة المتعلّمة.

فالمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" (SMPIT Al-Kahfi) تاريك سيدوارجو جاوى الشرقية هي المدرسة فيها تعليم اللغة العربية، وتعليم اللغة العربية في هذه المدرسة يتابع بمنهج ٢٠١٣. في هذه المدرسة كثير من الطلاب يشعرون بالصعوبة عند تعليم اللغة العربية بالخصوص نحو ترقية مهارة الكتابة لأن يعلّم المعلم المادّة سلبيا و يفضل على استعمال طريقة الترجمة في تعليم مهارة القراءة والكتابة. وكذلك التدريبات للمهرة الكتابة يقام بالتدريبات الموضوعية. حتى كان المجال الذهني للطلاب محددا و سلبيا لأن المعلم لايتيحهم المجال لنمو ابتكارهم اللغوي.

٦ يترجم من :

و مما سبق تريد الباحثة أن تكتب البحث بالموضوع " تأثير محو الأميات الكتابية (*literasi menulis*) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة في الصف الأول بمدرسة "الكهف" المتوسطة الإسلامية المتفوقة (*SMPIT Al-Kahfi*) تارك سيدو وارجو"

ب- قضایا البحث

- ١- كيف كانت مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة " الكهف " المتوسطة الإسلامية المتفوقة تارك سيدووارجو قبل تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة ؟
- ٢- كيف كان تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة في ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة " الكهف " المتوسطة الإسلامية المتفوقة تارك سيدووارجو ؟
- ٣- كيف كان تأثير تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة " الكهف " المتوسطة الإسلامية المتفوقة تارك سيدووارجو ؟

ج- أهداف البحث

- ١- معرفة مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة " الكهف " المتوسطة الإسلامية المتفوقة تارك سيدووارجو قبل تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة
- ٢- معرفة تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة في ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة " الكهف " المتوسطة الإسلامية المتفوقة تارك سيدووارجو

٣- معرفة تأثير تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة " الكهف " المتوسطة الإسلامية المتفوقة تارك سيدووارجو

د- أهمية البحث

تبعاً للقضايا و الأهداف المقصودة في هذا البحث العلمي, فترحوا الباحثة أن ينفع هذا البحث العلمي نظريا و واقعيًا:

١- للإطار النظري

رجاء هذا البحث أن يفيد نظريا على الأقل أن يكون مرجعا للبحث التالي

٢- للإطار الواقعي

(١) للباحثة، أن يكون هذا البحث العلمي زيادة العلوم و المعارف التربوية للباحثة خاصة في معرفة تعليم مهارة الكتابة على أساس محو الأميات في الصف الأول بالدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدوارجو ، و تستطيع الباحثة أن تطبقه في عملية تدريس اللغة العربية و تنتقله.

(٢) للمدرسة، أن يكون مرجعا في تصويب تعليم اللغة العربية و ترقيته

٣) للأساتيد، أن يعرف أساتيد تعليم مهارة الكتابة على أساس محو الأميات و تطبيقه في تعليم اللغة العربية، و يمكن أن يستخدم هذا الأساس في تعليم مهارة الكتابة و كذلك مهارة اللغة أخرى.

٤) للطلاب، أن يكون زيادة العلوم و المعارف التربوية لهم في تعليم مهارة الكتابة على أساس محو الأميات

١- الحدود الزمانية

٢- الحدود المكانية

و- توضیح بعض مصطلحات البحث

١- تأثير : هو قياس لتأثير حادثة أو مشكلة أو تغيير على العمل. وينبغي التأثير عادة على كيف ستتأثر مستويات الخدمة.

٢- محو الأميات : محو الأميات الكتابية هو كفاءة القراءة و الكتابة الكتابي والكلام والرياضيات و حلّ المشاكل في مستوى الخصيّة محتاج في العمل و الأقربين و المجتمع.^٧

٣- طريقة : كيفية الاتصال بين المعلم و الطلاب في عملية التعليم والتعلم

٤- الملاحظة : مراقبة شيء أو حال طبيعي أو غير طبيعي كما يحدث حوله

٧ يترجم من :

فذلك، مهارة الكتابة هي كفاءة على التعبير عن مجموعة أفكار وعرضها تدوينا بطريقة منظمة و بلغة صحيحة وأسلوب سليم

استخدمت الباحثة الطريقة الكمية (*Kuantitatif*) وهي العملية في نيل المعرفة باستعمال الحقائق الرقمية التي كانت في إيجاد البيان عن الأشياء المنشود.

وأما جنس هذا البحث فهو بحث تجريبي (*uji coba*) وأهدافه استقصاء إمكان العلاقة بين السبب و عقيته بإجراء تطبيق محو الأميات الكتابي بطريقة الملاحظة إلى الفرقة التجريبية (*Experiment Group*) و يقارن نتائجها قبل إجراء تلك التجربة و بعده.

١- الموضوع : فعالية تطبيق نموذج تعليم محو الأميات المتعددة الرقمي “ Digital Multiliterasi بالأنترنت نحو ترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الأول في المدرسة الثانوية محمديّة ٣ سورابايا

^٨ نور الدين بن عبد الرب النبي، تعليم مهارة الكتابة ، ١٩٨٩، ص ٤٦

السنة : ٢٠١٧

تحليل البحث : يفرق هذا البحث العلمي أن ه يبحث عن نموذج تعليم
عموميا وأما الباحثة تتركز في طريقة تعليم الذي كانت أخص
من نموذج. وأما الفرق البيني هو بين محو الأميات و محو
الأميات المتعددة. محو الأميات هو أن دماج بين المعرفة
والتجربة لإنتاج البيان أو الفرضية أو التفسير أو الاستنتاج
ويطور هذا المدخل إلى محو الأميات المتعددة فهو استخدام
كفاءة اللغوية أن يكون فعالا لإنتاج كفاءة الذهنية العميقة
العاملية.

٢- الموضوع : فعالية طريقة سفر الميداني " *field trip* " في تعليم الكتابة التصويري عند طلاب الصف ٤ بمدرسة الابتدائية الحكومية بوجارس تكال

الباحث : داني سهوليجا (١٤٠١٤٠٩٢٥٨)

كلية : قسم التعليم اللغة الإندونيسية

السنة : ٢٠١٣

تحليل : يفرق هذا البحث العلمي في المادة اللغوي طبعاً. كان البحث
البحت القادم من مادة اللغة الإندونيسية و كان هذا البحث من مادة
اللغة العربية. وأما طريقة سفر الميداني في نفس مفاهيم بطريقة
الملاحظة لأنها تركز على أيجاد مادة الطلاب في الميدان

ط- خطة البحث

قسمت الباحثة هذا البحث العلمي إلى أربع أبواب، منها:

١- الباب الأول: قسمت الباحثة هذا الباب إلى عشرة أقسام، وهي: خلفية البحث، قضايا البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، حدود البحث، توضيح بعض المصطلحات، طريقة البحث، الدراسة السابقة، و خطة البحث.

٢- الباب الثاني يبحث في دراسة نظرية، قسمت الباحثة هذا الباب إلى ثلاثة فصول. الفصل الأول: شرحت الباحثة عن محور الأميات، منها: مفهوم محور الأميات و خطوات تعليمه و طرائق تعليم محور الأميات الكتابية. في الفصل الثاني شرحت الباحثة عن طريقة الملاحظة فهي تتكون على تعريف طريقة الملاحظة وتخطيطها. وأما الفصل الثالث يبحث في مهارة الكتابة فهو يتكون على سبعة أقسام منه تعريف مهارة الكتابة، وأهداف مهارة الكتابة وتعليم مهارة الكتابة و أهداف تعليم مهارة الكتابة و مجالاته.

٣- الباب الثالث يبحث في طريقة البحث تتكون من نوع البحث، فروض البحث، ومجتمع البحث و عينته، طريقة جمع البيانات، بنود البحث وتحليل البيانات

٤- الباب الرابع يبحث في دراسة ميدانية وقسمت الباحثة إلى فصلين. الفصل الأول : البحث عن لمحة المدرسة “الكهف” المتوسطة الإسلامية المتفوقة (SMPIT Al-Kahfi) تارك سيدووارجو . منها، التاريخ من هذه المدرسة، والموقع من هذه المدرسة، و أحوال المعلمين، أحوال الطلاب، أحوال الوسائل

١١ يترجم من :

Yunus Abidin, *Pembelajaran Multiliterasi: Sebuah Jawaban atas Tantangan Pendidikan Abad ke-21 dalam Konteks Keindonesiaan*, (Bandung: Refika Aditama, 2016) hlm. 12

١٢ يترجم من :

Aas Saomah, *Implikasi Teori Belajar Terhadap Pendidikan Literasi*, (Bandung:UPI, 2011) hlm. 9

ب- أنواع محو الأميات الكتابية

١- كتابة معلوماتية

٢- كتابة إقناعية

٣- كتابة إبتكارية

٤- كتابة تسلية

٥- كتابة دقيقة

ج- خطوات تعليم محو الأميات الكتابية

وأما عملية الكتابة على أساس نحو الأميات كما يلي^{١٣}:

١- قبل الكتابة

(أ) التوجيه قبل الكتابة، في هذه المرحلة يعطي المعلم الوظيفة ليتمكن

الطلاب من كتابته و حجته و نوعه و کیفیتہ.

(ب) الوعي الكتابي، في هذه المرحلة يدعو المعلم الطلاب لبدء الكتابة بوعي

عال. فلذلك يجب على المعلم تعيين الطلاب على ذكر غرضهم للكتابة

وتعين أهداف الكتابة و كشف ما يعرفه من الموضوع المكتوب.

١٣ يترجم من :

٣- التنقيحات

في هذه المرحلة يجب على الطلاب أن يراجع المفردات التي تم اختيارها في عملية الكتابة. ويتبع هذا المراجعة إعادة كتابة مفردات غير ملائمة. من خلال هذا النشاط، المفردات المستخدمة يكون دقة أما من حيث معيار و من المصطلحات في مجال العلوم المكتوب. من أجل تنقيح محتويات الكتابة، يمكن الطلاب لتصحيح الإجابات التي تم إنتاجها في مرحلة قبل الكتابة عندما يقوم الطلاب بجمع مواد للكتابة.

٤- التحرير

عند مرحلة التحرير، يمكن الطلاب على القيام ببعض الأنشطة منها توسيع الجمل. هذه النشاط يمكن قيامها إذا كان الطلاب قادر على كتابة جمل قصيرة في قبل ثم يزيد الطلاب معلومات أو ردود معين. حتى يكون الجملة المستخدمة أطولاً بل لا تزال واضحة والتواصلية. يمكن أن تتم عملية التحريرية متزوجاً أو مجموعة أو بمساعدة المعلم. فيمكن للطلاب تحرير كتابتهم وفقاً لوسائل القائمة المثل نقل الكتابة على النمط المتاح.

٥- المنشور

في هذه المرحلة ينشر الطلاب كتابتهم التي تم إجرائها. ينبغي أن ينشر الكتابة على الأقل المنشور أمام الفصل. المثل في حالة زيارة العمل، ومثبتة على اللوحة الموجودة، و يمكن بوسيلة إنترنت

أ- تعريف طريقة الملاحظة

طريقة الملاحظة هو طريقة يركز في عملية مشاهدة الطلاب لنيل مادة الكتابة يزيد على فهمهم في مادة متعلمة. يبدأ من يصور ما يشاهدون في شكل التعبير الكتابي حتى يقدمون كتابتهم.

أما تخطيط طريقة الملاحظة كما يلي :

(أ) تحديد الموضوعات

(ت) تقديم الملاحظة

(ث) إنشاء خرائط المفاهيم

Yunus Abidin dkk, *Pembelajaran Literasi*, Jakarta, Bumi Aksara, 2017, hlm 18

(ب) المنشور

أ- مفهوم مهارة الكتابة

^{١٧} رشد أحمد طعيمة، تعليم الريية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: جامعة المنصورة: ١٩٨٩) ص

والكتابة بالفعل نضاط إيجابي. ففيها عرض وتنظيم. وفيها بعد ذلك حركات عصلية.^{١٩}

عصلية.^{١٩}

وتعريف الكتابة عند رشيد أحمد طعيمة^{٢٠} :

[illegible]

- (د) (ال) الشمسية و (ال) القمرية والتاء المفتوحة والمربوطة
- (هـ) الحروف التي تكتب ولا تنطق و الحروف تنطق ولا تكتب
- (و) الهمزات....
- (ز) الضبط بالشكل (أي وضع الحركات القصيرة على الحروف)
- (ح) الحروف التي يتصل بعضها ببعض
- (ط) تلك التي تتصل بحروف سابقة لها، ولا تتصل بحروف لاحقة
- (ي) رسم الحركات فوق الحروف، أو تحتها، أو في نهايتها
- (ك) رسم همزات القطع والوصل أو عدم رسمها
- (ل) علامة الترقيم
- وهذه عناصر وإن كانت بعضها لا يمس جوهر اللغة كثيرا، إلا أنها مهمة في إخراج الشكل العام لما يكتب، وقد يحدث إسقاطها-أحيانا-لبسا، أو غموضا في المعنى.
- عند عرض مهارة الكتابة ينبغي البدء بالجانب الآلي تدريجيا، ثم التوسيع رويدا، وذلك المساعدة الطلاب على تعرف الشكل المكتوب للكلمات العربية.
- ينبغي-عندما يبدأ طلابك في عملية النسخ-أن يقوموا بذلك تحت إشرافك الكبار، وينبغي أن يقلدوا نموذجا أمامهم، وأن ينظروا دائما إلى النموذج حتى لا يتأثروا بالطريقة التي نسوخه بها. ومن أهم معايير الحكم على حسن الخط : الوضوح والجمال والتناسق والسرعة النسبية.

من المفيد أن يبدأ تعليم الكتابة من خلال المواد اللغوية، التي سبق للطالب أن استمع إليها، أو قرأها. ومن المفيد في هذا الصدد أن يقوم تنظيم المادة، ويتناسب محتواها

- ١٠- ترجمة أفكاره في جمل مستخدما الصيغ النحوية المناسبة
- ١١- استخدام الأسلوب المناسب للموضوع أو الفكرة المعبر عنا
- ١٢- سرعة الكتابة معبرا عن نفسه في لغة صحيحة سليمة واضحة معبرة.^{٢٣}

هـ - أهمية تعليم الكتابة

تعد الكتابة وسيلة من وسائل الإتصال التي بواسطتها يمكن للتلميذ أن يعرب عن أفكاره. وأن يقف على أفكار غيره، وأن يبرز ما لديه من مفهومات ومشاعر، وتسجيله من حوادث ووقائع. وكثيرا ما يكون الخطأ الكتابي في الإملاء، أو في عرض الفكرة سببا في قلب المعنى، وعدم وضوح الفكرة . ومن ثم تعد الكتابة الصحيحة عملية مهمة في التعليم، على اعتبار أنها عنصر أساسي من عناصر الثقافة، وضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها، والوقوف على أفكار الغير كالإمام بها^{٢٤}.

وتدرب التلاميذ على الكتابة في إطار العمل المدسي، ويتركز في العناية بأمور ثلاثة : قدرة التلاميذ على الكتابة الصحيحة وإجادة الخط وقدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة. أم لا بد أن يكوف التلاميذ قادرا على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة، وألا تعذرت ترجمتها إلى مدلولاتها، وأن يكون قادرا على اختيار الكلمات ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التي تشتمل عليها.^{٢٥}

^{٢٣} محمود كامل الناقة ورشيد أحمد طعيمة، طرائق التدريس، ص. ٢٠٤.

^{٢٤} أحمد فؤاد عاليان، *لهجات اللغوية مايتها وطرائق تدريسها*، (رياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢) ص.

ز- مجالات مهارة الكتابة

- ١- مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة
- ٢- سرعة الكتابة و سلامتها من الأخطاء
- ٣- مراعاة التناسب بين الحروف طولا واتساعا، وتناسق الكلمات في أوضاعها و أبعادها.
- ٤- تلخيص موضوع يقرئه تلخص كتابيا صحيحا ووافيا.
- ٥- استقاء العناصر الأساسية عند كتابة خطاب.
- ٦- ترجمة أفكاره في فقرات مستعملا المفردات والتركيب المناسبة.
- ٧- صياغة رسالة يرسلها إلى صديق في مناسبة اجتماعية معينة.
- ٨- وصف منظر من مناظر الطبيعة أو مشهد معين وصفا دقيقا، وكتابته بخط مقروء.^{٣١}

^{٣١} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (العربية للجميع، ١٤٣١هـ)،

والتعلم للطلاب خاصة في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة
"الكهف" تارك سيدووارجو.

٢- طريقة الملاحظة (Observasi)

هي عملية مشاهدة وتدوين بنظام على الظواهر التي بحثتها الباحثة.^{٣٢}

وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لجمع البيانات عن تطبيق محو الأميات الكتابي بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو وفيها عملية المدرس والطلاب في تدريس اللغة العربية.

٣- طريقة الوثائق (Dokumentasi)

طريقة الوثائق هي طريقة جمع البيانات بالجمع وتحليل الوثائق. استخدمت الباحثة هذه الطريقة الوثائق للوصول إلى البيانات والمعلومات عن المدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو من حيث تاريخها وعدد المعلمين والطلبة وغير ذلك.

٤- طريقة الاختبار (Tes)

الاختبار هو بعض الأسئلة أو التمرينات أو الأدوات الأخرى التي تستخدمها الباحثة لمعرفة حول المهارة والمعرفة والقدرة أو الموهبة لكل فرد أو المجموعة.^{٣٣}

٣٢
يترجم من :

Sutrisno Hadi, Metodologi Research II, (Yogyakarta:Andi Offset, 1980) hlm. 109

٣٣ نفس المرجع، ص. ١٩

هـ- بنود البحث

و- تحليل البيانات

هو طريقة إجابة الأسئلة المستخدمة في البحث. أما الحل لإجابة تأثير تطبيق نحو الأميات الكتابية (*Literasi menulis*) بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو. ستشرحه الباحثة بتفصيل الإجراءات في إنجاز مهارة الكتابة لتعليم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو بتطبيق نحو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة. و هذه المشكلة سيحبيه البحث النوعي. و تستخدم الباحثة النسبة المئوية. كما يلي:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيان : $P =$ النسبة المئوية

$F = \text{تكرار الأجوبة}$

$N = \text{عدد المستجيبين}$

أما التفسير والتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق الافتراض العلمي، فتستعمل الباحثة المقدار الذي قدمه سوهارسيमी أريكونطا فيما يلي:^{٣٤}

جيدا	٧٦% - ١..%
مقبولا	٥٦% - ٧٥%

٣٤ يترجم من :

ناقصا	٤.٠% - ٥٥٠%
قبيحا	١.٠% - ٣٩٠%

وأما رمز المقارنة المسمى T-Test تستخدم الباحثة هذا الرمز لنيل المعرفة عن مقارنة تطبيق نحو الأميات الكتابية "Literasi menulis" بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة عند طلاب الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو.

وأما رموز المقارنة (T-Test) :^{٣٥}

$$t_c = \frac{M_D}{SEM_D}$$

و أما خطوات تحليل البيانات فكما يلي:

 $\Sigma D/\text{Differensia}$

معیار الانحراف (SD) برمز:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D'}{N} - \left(\frac{\sum D^r}{N^r}\right)^2}$$

(SEM_D) Standart Mean Error

$$SEM_D = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

طلب المتوسط (Mean)

$$M = \frac{\sum D}{N}$$

٣٥
يترجم من:

الباب الرابع

الدراسة الميدانية و تحليل البيانات

أ- الفصل الأول : لمحة عن المدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة الكهف

(SMPIT AL-Kahfi) تارك سيد و وارجو

١- تاريخ من مدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة " الكهف " تارك سيدووارجو

بني هذه المدرسة سبعة شباب وعمرهم ثلاثون سنة تحت معهد دعوة الكهف ببارك سدووارجو في التاريخ ٢٦ من شهر أبريل سنة ٢٠٠٢ وهم بجهدهم الإسلامي بمساعدة المشايخ من هذا المعهد ينشئون هذه المدرسة لتكون نفوس وأجيال قوية من شأن المسلمين.

وأثناء سنة ٢٠٠٤ من هذه المدرسة تفتح مدرسة رسمية إسلامية فلذلك كان التزام المشايخ من هذه المدرسة أقوى ثقة في خدمة دعوة الإسلام باستعداد نفوس الطلاب مسلمة وقوية. وهو بثلاثة قويات من العلم الدين واللغة العربية وعلم الدعوة والعام. وينبغي عملية التعليم في هذه المدرسة تكون على تأسيس العقيدة الكريمة و العبادة الصحيحة وسلوك الأخلاق الكريمة.

ومن أساس التربية الوطنية هي وضع الأساس الذكية والمعرفة والأخلاق الكريمة والمهارات ليعيش الطلاب مستقلا ويستمر إلى مستوى الأعلى منها. لذلك لإدراك هذه الأهداف الوطني وضعت هذه المدرسة النظرة والبعثة والهدف لإدراك هذا الهدف الأساسي كما يلي :

(أ) النظرة

تكوين الطلاب متفوقين طباعهم الإسلام والدعوة

(ب) البعثة

(١) تنفيذ التعليم المنهجي من شؤون التربية الإندونيسية وأسس العلم

الشرعي ودعوة الإسلام

(٢) تطوير موهبة و ذكاء العقول والجسم موزنا

(٣) تدريب الطلاب ليستطيعوا أن يبلغوا علم الإسلام إلى غيرهم سلوكا

كان أم أسوة

(ج) الهدف

أما الهدف المدرسة هو الشرح للنظرة والبعثة ليكون صريحا وتقويميا، كان

الهدف الهدف لهذه المدرسة كما يلي :

(١) تأسيس مدرسة الكهف المتأتمية والمسؤولية

(٢) بناء المراهقين العاجزين في الإقتصاد على الخدمة العلمية لكيلا يكون

عاطلا في مستقباهم.

(٣) اشتراك على تحقيق عزّ الإسلام والمسلمين ولتحقيق أُمّال الأمة

(د) موقع الجغرافي

تقع هذه المدرسة في شارع ميلاتي نمرة ٩ في قرية سينجوكاليه (Singogalih) في

المنطقة تارك سدووارجو. وأما قرية التي تحدد هذه القرية من جانب الغربي تحدد بقرية

كدونج بوجوك (Kedung bocok) ومن جانب الشرقي تحدد بقرية تارك (Tarik) والشمال

تحدد بقرية بالونج ماجيكان (Balong Macekan) والجنوب تحدد بقرية كواطو (Kwatu).

(٢) موقع : في شارع ميلاتي نمرة ٩ في قرية سينجوكاليه في

المنطقة تارك سيدووارجو

(٤) حالة الأرض الثابتة : المؤسسة

(٦) رقم الهاتف : ٨٩٧.٣٥٣-٠٣١

(٧) منح التراخيص : أ

(هـ) أحوال المعلمون

كان المعلمون في هذه المدرسة من متخرجين من الجامعة الخارجية كانت و منهم متخرجون من هذه المدرسة و منهم حافظ القرآن، وأما عدد المعلمين من هذه المدرسة ووظيفتهم وموادهم الدراسي التي قاموا بها كما يلي :

المجدوال ١ : المعلمون ووظيفتهم

النمرة	الإسم	الرواية التربوية	الوظيفة
١	خير الأمين	S٢	مدير المدرسة
٢	دوي أرديان شاه ستيأوان	S١	المدرس

^{٣٦} وثائق مدرسة "الكهف" في البيانات عن المعلمين في سنة ٢٠١٦-٢٠١٧

٣	سيتي صفية	S ^١	المدرسة
٤	أندريانا	S ^١	المدرس
٥	عبد الحليم	S ^١	المدرس
٦	إنداه كورنيا	S ^١	المدرسة
٧	رافيانطو رحمان	S ^١	المدرس
٨	صاني إيكالينداواتي	S ^١	المدرسة
٩	أندريانا سيفتاساري	S ^١	المدرسة
١٠	نور العزة معروفة	S ^١	المدرسة
١١	إنديرا حفاساري	S ^١	المدرسة
١٢	أحمد فوزان عفاندي	S ^١	المدرس
١٣	فهيمه	S ^١	المدرسة
١٤	إيكالينداواتي	S ^٢	المدرسة
١٥	عيني فوروانتي	S ^١	المدرسة
١٦	ونارسية	S ^١	المدرسة

(و) أحوال الطلاب

عدد التلاميذ مدرسة "الكهف" تارك سيدووارجو كلها في عام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ هو ١٠٨ طالبا. و كل الطلاب في هذه المدرسة يدرسون في هذه المدرسة بالمنحة التي ألقاها مؤسس الكهف. فتفصيل هذه الجملة وقسم إلى ٦ فصول كما يلي :

الجدول ٢ : فصل الطلاب

النمرة	فصل	ذكر	إناث	عدد
--------	-----	-----	------	-----

رقم	الساعة	الأنشطة
١	٠٧:١٥ – ٠٦:٤٥	قراءة صورة يس ودليل النجاح
٢	٠٧:١٥ – ١٠:١٥	المواد المدرسة
٣	١٠:١٥ – ١٠:٣٠	الإستراحة
٤	١٠:٣٠ – ١٢:٣٠	المواد المدرسة
٥	١٢:٣٠ – ١٣:١٠	صلاة الظهر والغداء
٦	١٣:١٠ – ١٤:٣٠	المواد المدرسة
٧	١٤:٣٠ – ١٥:٣٠	المواد الدينية

ب- الفصل الثاني : عرض البيانات وتحليلها في تأثير محو الأميات الكتابية
بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول
بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" (SMPIT Al-Kahfi) تارك
سيدووارجو

١- كفاءة مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو

ستشرح الباحثة عن كفاءة الطلاب لمهارة الكتابة في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو، وجمعت الباحثة هذه البيانات من نتائج المقابلة بمدرس اللغة العربية في الصف الأول والاختبار القبلي (Pre Test).

كما قالت الأستاذة فهيمة مدرسة اللغة العربية في الصف الأول بهذه المدرسة أنّ كفاءة مهارة الكتابة للطلاب ناقصة لأنهم لا يمارسون لغاتهم و الأستاذة تستخدم طريقة

قد قامت الباحثة الاختبار القبلي قبل تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة في طلاب الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو ، ومن هذا الاختبار نالت الباحثة نتائج الطلاب الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو وبها تعرف الباحثة كفاءة مهارة الكتابة الطلاب.

اللوحة (١)

الرقم	النتيجة	التقدير
١	٨٩-١٠٠	جيد جدا
٢	٧٥-٨٩	جيد
٣	٦٠-٧٤	مقبول
٤	٣٠-٥٩	ناقص
٥	٠-٢٩	ضعيف

أول نتائج الاختبار القبلي للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة
"الكهف" تارك سيدوارجو

الرقم	الإسم	الاختبار القبلي	التقدير
١	عبید فتری نوکراها	٦٠	مقبول
٢	أحمد حبة الله	٦٠	مقبول
٣	أحمد زفار علي تاج الدين	٧٥	جيد
٤	أحسن سرپا رمضان	٦٠	مقبول
٥	ألدي الفارسي	٦٠	مقبول
٦	أناس عبد الله أرشد	٥٠	ناقص
٧	أريا دوي فانبجستوا	٧٥	جيد
٨	ذياء اليسرى خيراني	٤٠	ناقص
٩	فرحان بايو فامونجكاس	٦٠	مقبول
١٠	حفيظ عمر زاکي	٦٥	مقبول
١١	هيدار علي الصديق	٦٠	مقبول
١٢	عباد الرحمن الحبيبي	٦٠	مقبول
١٣	جبار راندرا راشا	٤٠	ناقص
١٤	محمد الندفي جند عبدالرب الرسول	٦٠	مقبول
١٥	محمد رفلي شميدار فرديانشة	٧٥	جيد
١٦	محمد دفّ ألدي وديانطو	٦٠	مقبول
١٧	محمد فهمي هيكال مصفى	٤٥	ناقص
١٨	محمد دتيا عفاندي	٦٠	مقبول
١٩	محمد أرديانشة	٧٠	مقبول
٢٠	محمد الريان فتری سليستيو	٦٥	مقبول
٢١	محمد فيصل حميد	٦٥	مقبول

٢٢	محمد شفيق عبد الرحيم	٦٠	مقبول
٢٣	رزقي جلال الدين	٥٥	ناقص
٢٤	الزيرة الزماريس حقي	٧٥	جيد
٢٥	فريدة حلمي أحسن	٦٠	مقبول
٢٦	فاقي فتملا	٦٥	مقبول
٢٧	جالوه راته فراموديتا	٦٠	مقبول
٢٨	حني سلسيلا	٦٠	مقبول
٢٩	حيناى إخلاص عملية	٦٥	مقبول
٣٠	إحفدى قلبي	٦٥	مقبول
٣١	عناية ربهان زهيرة	٦٠	مقبول
٣٢	جهان نبيلة عبيد	٦٠	مقبول
٣٣	موطيا حنيفة	٨٠	جيد
٣٤	نبيلة شفى	٧٠	جيد
٣٥	نندى إنتان فراتوي	٦٠	مقبول
٣٦	نورا موطيا حنسى	٦٠	مقبول
٣٧	نور زهيدة المعطقة	٦٠	مقبول
٣٨	سورايا نور فضيلة ديفي جانتিকা	٦٥	مقبول
٣٩	تيتا موطيا رحمة	٧٥	جيد
٤٠	وقفه حلمي	٧٥	جيد
		٢٤٩٥	
		٦٢٠٤	

√				ب. اللغة (سهل و واضح)	
√				ج. إعطاء المثال	
	√			د. خطة الشرح	
		√		هـ. تباين في تقديم المواد التعليمية	
	√			و. ردود الفعل (feedback) هو السؤال أو التدريبات أو التطبيق	
التسائل					٣
	√			أ. السؤال الواضح	
	√			ب. إعطاء الوقت للتفكير	
	√			ج. تعميم الأسئلة للطلاب	
√				د. جودة الأسئلة	
اختلاف					٤
√				أ. صوت	
	√			ب. توجه الاهتمام للطلاب	
√				ج. الإتصال العيني	
√				د. التعبير عن الطلعة	
√				هـ. حركات اليد	
	√			و. موقف المدرسة	
	√			ز. أنماط التفاعل	
٣٦	٣٩	٤	٠	عدد النتيجة	
٧٩					مجموع عدد النتيجة
٩٦					مجموع الأقصى
٨٢،٢٩					مجموع التقويم

المعلومات :

١ : جيد جدا	٣ : مقبول
٢ : جيد	٤ : ناقص

وخلاصة المراقبة أن هذه طريقة التعليم تساعد الطلاب نحو ترقية مهارة الكتابة وهم يشعرون بفرح وسعيد ولا يشعرون بنعاس كمثل تعليم في الفصل يوميا. و ترجو المراقبة أن المدرسة اللغة العربية تستطيع أن تستخدم هذه الطريقة خصوصا في تعليم مهارة الكتابة.

وفي تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة لترقية مهارة الكتابة في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو، ترى الباحثة باستخدام هذه الطريقة التعليم لها أنشطة التعليم في تطبيقها، وملاحظة الباحثة عن عملية التعليم بهذه الطريقة قامت الباحثة بالأنشطة أو الإرشادات والطرق التعليمية، كما يلي :

التدريس الأول

(أ) مقدمة

- (١) السلام والدعاء
- (٢) سألت المدرسة عن حالة الطلاب
- (٣) قرأت المدرسة كشف الغياب تسائلا معهم عن باب الماضي

٣- تأثير تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو

معرفة تأثير تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو، تقدمت الباحثة الاختبار البعدي. وحصلت نتيجة الطلاب كما يلي :

اللوحة (٦)

أحوال نتائج الاختبار البعدي للمدرسة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو

الرقم	الإسم	الاختبار البعدي	التقدير
١	عبيد فترى نوكرها	٨٠	جيد
٢	أحمد حبة الله	٩٠	جيد جدا
٣	أحمد زفار علي تاج الدين	٩٠	جيد جدا
٤	أحسن سر يا رمضان	٩٥	جيد جدا
٥	ألدي الفارسي	٨٠	جيد
٦	أناس عبد الله أرشد	٨٢	مقبول
٧	أريا دوي فأنجستوا	٨٥	جيد
٨	ذياء اليسرى خيراني	٧٠	مقبول
٩	فرحان بايو فامونجكاس	٧٥	جيد
١٠	حفيظ عمر زاكي	٨٠	مقبول
١١	هيدار علي الصديق	٨٠	جيد

١٢	عبد الرحمن الحبيبي	٧٥	جيد
١٣	جبار راندرا راشا	٨٥	جيد
١٤	محمد الندي جند عبد الرب الرسول	٩٠	جيد جدا
١٥	محمد رفلي شميدار فرديانشة	١٠٠	جيد جدا
١٦	محمد دفّ ألدی وديانطو	٨٠	جيد
١٧	محمد فهمي هيكال مصفى	٧٥	جيد
١٨	محمد دتيا عفاندي	٧٥	جيد
١٩	محمد أرديانشة	٨٥	جيد
٢٠	محمد الريان فترى سليستيو	٨١	جيد
٢١	محمد فيصل حميد	٧٥	جيد
٢٢	محمد شفيق عبد الرحيم	٩٠	جيد جدا
٢٣	رزقي جلال الدين	٨٧	جيد
٢٤	الزربة الزماريس حقي	١٠٠	جيد جدا
٢٥	فريدة حلمي أحسن	٩٥	جيد جدا
٢٦	فاقي فتملا	٨٨	جيد
٢٧	جالوه راته فراموديتا	٨٠	جيد
٢٨	حنى سلسيلا	٧٠	مقبول
٢٩	حينادى إخلاص عملية	٨٥	جيد
٣٠	إحفدى قلبي	٩١	جيد جدا
٣١	عناية ريهان زهيرة	٩٥	جيد جدا
٣٢	جهان نبيلة عبيد	٨٠	جيد
٣٣	موطيا حنيفة	١٠٠	جيد جدا

٣٤	نبيلة شفى	٩٥	جيد جدا
٣٥	نندى إنتان فراتوي	٨٥	جيد
٣٦	نورا موطيا حنسى	٨٠	جيد
٣٧	نور زهيدة المعطقة	٨٠	جيد
٣٨	سورايا نور فضيلة ديفي جانتیکا	٨٥	جيد
٣٩	تيتا موطيا رحمة	٩٠	جيد جدا
٤٠	وقفه حلمى	٩٥	جيد جدا
	الجملة	٣٣٩٥	
	المتوسط	٨٤,٩	

المعرفة عدد الطلاب من ناحية تقدير نتائجهم بنسبة المأوى في الاختبار البعدي نحو ترقية

كفاءة الطلاب لمهارة الكتابة كما يلي :

اللوحة (٧)

تفصيل النتائج في الاختبار البعدي من ناحية التقدير بالنسبة المأوية :

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد الطلبة	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	جيد جدا	١٤	٣٥%
٢	٧٥-٨٩	جيد	٢٢	٥٥%
٣	٦٠-٧٤	مقبول	٤	١٠%
٤	٣٠-٥٩	ناقص	٠	٠%
٥	٠-٢٩	ضعيف	٠	٠%
المجموع			٤٠	١٠٠%

نظرا إلى هذه اللوحة كان ٣٥% من الطلاب حصلوا على درجة "جيدة جدا".

ويكون منهم ٥٥% حصلوا على درجة "جيدة" و ١٠% على درجة "مقبولة". ولا

١٦	محمد دفّ ألدی وديانطو	٦٠	٨٠
١٧	محمد فهمي هيكال مصفى	٤٥	٧٥
١٨	محمد دتيا عفاندي	٦٠	٧٥
١٩	محمد أرديانشة	٧٠	٨٥
٢٠	محمد الريان فترى سليستيو	٦٥	٨١
٢١	محمد فيصل حميد	٦٥	٧٥
٢٢	محمد شفيق عبد الرحيم	٦٠	٩٠
٢٣	رزقي جلال الدين	٥٥	٨٧
٢٤	الزربة الزماريس حقي	٧٥	١٠٠
٢٥	فريدة حلمي أحسن	٦٠	٩٥
٢٦	فاقي فتملا	٦٥	٨٨
٢٧	جالوه راته فراموديتا	٦٠	٨٠
٢٨	حنى سلسيلا	٦٠	٧٠
٢٩	حينادى إخلاص عملية	٦٥	٨٥
٣٠	إحفدى قلبي	٦٥	٩١
٣١	عناية ربهان زهيرة	٦٠	٩٥
٣٢	جهان نبيلة عبيد	٦٠	٨٠
٣٣	موطيا حنيفة	٨٠	١٠٠
٣٤	نبيلة شفى	٧٠	٩٥
٣٥	نندى إنتان فراتوي	٦٠	٨٥
٣٦	نورا موطيا حنسى	٦٠	٨٠
٣٧	نور زهيدة المعطقة	٦٠	٨٠
٣٨	سورايا نور فضيلة ديفي جانتিকা	٦٥	٨٥

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)			
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	90% Confidence Interval of the Difference							
				Lower	Upper						
Pair 1 sebelum penerapan literasi - penerapan literasi	-22,600	7,932	1,204	-20,137	-24,063	-18,021	39	,000			

الشرح من اللوحة *Paired Samples Test* كما يلي:

قيمة الاختبار t (T Test)	-١٨٠.٢١
قيمة t table	-٠.٢١,٢
Sig. (٢-tailed)	٠,٠٠

والتفسير من هذه اللوحة :

(١) نتيجة t_{hitung} ١٨,٠٢١ - أقل من t_{table} ٢٠,٠٢١ - , هذه تدل على رد الفرضية الصفرية و قبول الفرضية البديلة

(٢) نتيجة $Sig. (2-tailed) = ٠,٠٠$, فهي أصغر من $٠,٠٠٥$ تدل على رد الفرضية الصفرية H_0 و قبول الفرضية البديلة H_a .

الحصول من t_0 هو $-18,021$ و t_t $-2,021$, لأنّ t_0 أقل من t_t فباعتبار على الفرضية المعينة تظهر أنّ :

- الفرضية الصفريية (H_0) مردودة
- و الفرضية البدلية (H_a) مقبولة

٢- إن خطوات تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة يعني بدأت الباحثة الدرس بإلقاء السلام على الطلاب و تدعو أسماء الطلاب بقراءة كشف الحضور, و في ذلك اليوم كل الطلاب حاضرون. الباحثة تسأل الطلاب عن درس الماضي. قبل تطبيق محو الأميات الكتابي بطريقة الملاحظة تبين الباحثة خطوات عن عملية تعليم محو الأميات الكتابي بطريقة الملاحظة. ثم قسمت الباحثة طلابا إلى فراق ولكل الفرقة تتكون على خمسة طلاب. تعطي الباحثة صفحة الملاحظة عن باب "المرافق والأدوات في المدرسة" لكل الفرقة صفحة واحدة و ترجمت الباحثة معا بطلابها.

وإن استجابة الطلاب بتطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة لطلاب الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو استجابة ايجابية. هم يشعرون بالفرح لتعلم اللغة العربية بهذه الوسيلة، ويشعرون بها لفهم المادة المدروسة. وهي بمعنى أن استخدام محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة "جيد"، وتساعدهم لترقية مهارة الكتابة.

٣- إن تطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة يؤثر على ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو. تظهر بنتيجة $t_{hitung} = 18,021$ - أقل من $t_{table} = 2,021$ -، هذه تدل على رد الفرضية الصفرية H_0 وقبول الفرضية البديلة H_a . هذه تدل على وجود فروق القيمة الكبيرة في مهارة الكتابة لدى الطلاب بتطبيق محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة. هذه الفروق تدل على وجود تأثير محو الأميات الكتابي بطريقة الملاحظة نحو ترقية مهارة الكتابة للطلاب في الصف الأول بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدووارجو.

ب- الاقتراحات

بعد قامت الباحثة ببحثها، قدمت الباحثة الاقتراحات وترجو بها أن تكون نافعة لتطوير أنشطة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة بمدرسة المتوسطة الإسلامية المتفوقة "الكهف" تارك سيدوارجو. وأما الاقتراحات فما يلي:

١ - معلم اللغة العربية

ينبغي على المعلم أن يختار طريقة التعليم الجيدة، والمناسبة لأحوال الطلاب. وترجو الباحثة عليه أن يستخدم محو الأميات الكتابية بطريقة الملاحظة في تعليم مهارة الكتابة، لأن في تحريب تطبيقها توجد تأثير.

٢ - للطلاب

ينبغي على الطلاب أن يجهدوا وينشطوا في عملية تعلم اللغة العربية خاصة في تعلم مهارة الكتابة حتى يستطيعوا أن يفهموا مصادر أمور دينهم والقرآن الكريم والحديث الشريف .

المراجع

الناقة، محمود كامل ورشيد أحمد طعيمة. ٢٠٠٣. طرائق التدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرباط: منشورات الإيسسكو.

أحمد طغيمه، رشدي. ١٩٨٩. تعليم الريه لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. مصر :جامعة المنصوره

إبراهيم، عبد العليم. ٢٠٠٢. الموجه الفني لمدرس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف
بن إبراهيم الفوزان، عبد الرحمن . ١٤٣١. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير
الناطقين بها. مصر : العربية للجميع

بن عبد الرب النبی، نور الدین. ۱۹۸۹. تعلیم مهارت الكتابة

جعفر الخليفة، حسن. ٢٠٠٤. فصول في تدريس اللغة العربية. الرياض: مكتبة الرشد

فؤاد عاليان، أحمد. ١٩٩٢. المهارات اللغوية مايتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار

المسلم للنشر والتوزيع

معلوف، لويس. ١٩٨٩. المنجد في اللغة والاعلام. بيروت: المكتبة الشرقية

محمود معروف، نايف. ١٩٩١. *تعلّم الإملاء وتعليمه في اللغة العربية*. بيروت: دار النفائس

Abidin, Yunus dkk. 2017. *Pembelajaran Literasi*. Jakarta, Bumi Aksara.

Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Rineka cipta

- <https://indonesiana.tempo.co/read/72891/2.16.2/16/pulpenmurah/satriadharma-pahlawan-literasi-dari-surabaya>, di akses pada 11 oktober 2017